

щевременно ги молимъ да заповѣдатъ да се предадатъ книгитѣ, ако сѫ задържани. Ние не знаемъ какво е станало, защото не сме получили никакво писмо отъ габровскитѣ настоятели. За книгитѣ опредѣлете колко обичате, та да пишемъ въ Москва. Нашето мнение е това: можете да ни изпратите пари или полица чрезъ хаджи Кироглу. Това е най-късиятъ начинъ, защото се намира тамъ (въ Копривщица) и има тукъ съдружници, или чрезъ което друго лице обичате. Ако искате подвѣрзията да е полуфренска, тогава въ Москва (да се порѫчатъ), защото споредъ каталога тѣ сѫ само броширани. Ще струва всѣка книга по 20 коли почти 80 копейки и изпращането отъ Москва до Одеса най-много 3—4 рубли, т. е. за  $12\frac{1}{2}$  ока. Пренасянето отъ тукъ до Цариградъ съ корабъ костува много малко, съ параходъ 40—50 копейки. Параходътъ пристигва за 50—52 часа. Ако обичате да се осигурятъ по море, можете да ни пишете, тѣй като се плаща на параходъ  $\frac{1}{2}$ , а на корабъ  $\frac{3}{4}$  до 1 повече, отколкото струва самиятъ предметъ. Като опредѣлите книгитѣ, надяваме се, че московски книжарници ще направятъ отстѣжка отъ означената въ каталога цена; въ такъвъ случай ще помолимъ господинъ Венелинъ да се постарае за Васъ. Понеже имате приятелъ въ Цариградъ, може да заповѣдате да се изпратятъ до него, а той по-грижливо ще се потруди (за по-нататъкъ). Като ни заповѣдате, какво трѣбва да се предвиди въ случая точно, да ни опредѣлите и какъ да постѣжимъ съ книгитѣ: за осигуряването, подвѣрзията и т. н.

Тукъ се научихме миналата година, че Патриаршията въ Цариградъ забрани просто книгитѣ, които издава библейското общество. Ако Новиятъ Ви завѣтъ се печата на друго място, какъ ще стане книгата Ви обща (какъ ще се разпространни) между народа? Не считате ли за добре, пловдивскиятѣ чорбаджии (особено киѣвъ Чалъковичъ), които иматъ срѣдство и сношение съ управителитѣ и съ патриарха, да взематъ на себе си тази грижа, да измолятъ позволително, понеже нѣмаме подобно за нашата черква?

Макаръ че нашиятъ народъ има нужда да се освѣтлява отъ книги, писани на народенъ езикъ, Вашиятъ старобългарски (славянски) преводъ на Езопа ще послужи на ученицитѣ, ко-